

Agenda 目录



Overview公司简介

Success factors

成功的几个要素

The future

我们的未来



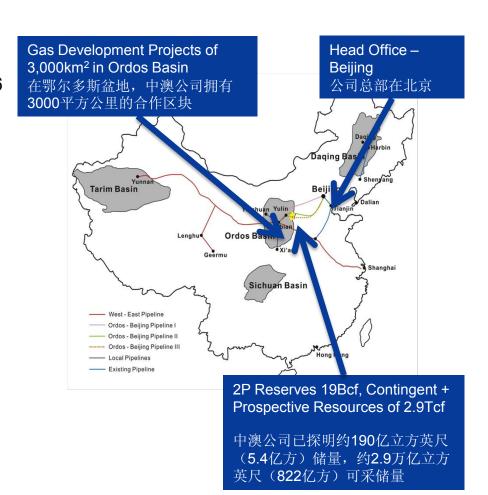


A footprint in China since 2005 自2005年以来中澳公司在中国的发展



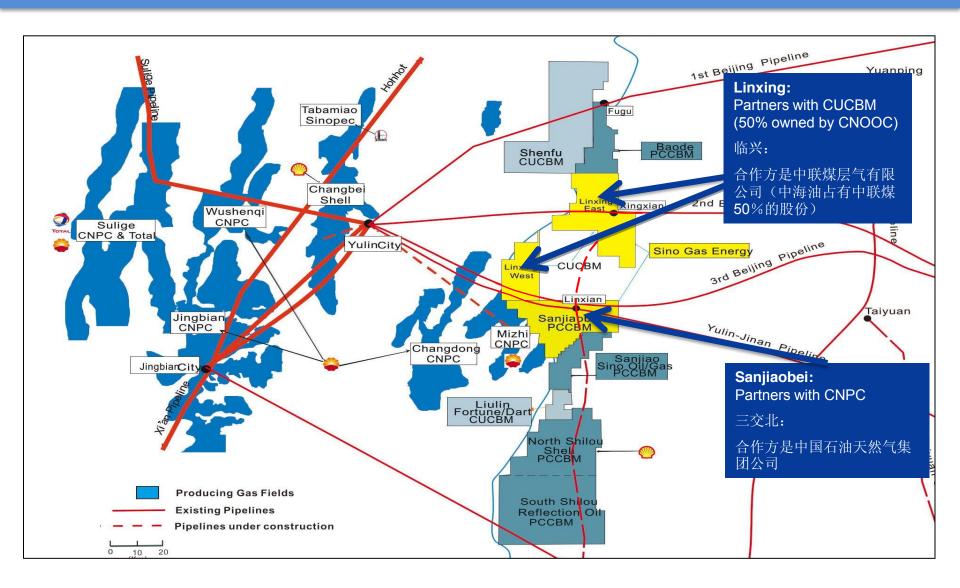
- Operating in Beijing since 2005
 中澳公司北京办公室于2005年在北京开始运行
- Gas assets acquired from Chevron farm-in in 2006 2006年,中澳公司从美国雪弗龙公司接手临兴和三 交北区块的部分区块权益
- Largest foreign acreage in key Ordos Basin 中澳公司在鄂尔多斯盆地是拥有最大合作区块的国 外投资商之一
- 6 years of asset de-risking, now focusing on development 经过6年的风险勘探,公司即将进入开发阶段
- 2.9 Tcf independently verified Reserves,
 Contingent & Prospective Resources to SPE standards

根据SPE储量评价标准和计算规范,中澳公司已探明约2.9万亿立方英尺(822亿方)可采储量。



Assets in key gas basin & substantial demand areas 中澳公司在鄂尔多斯盆地的合作区块

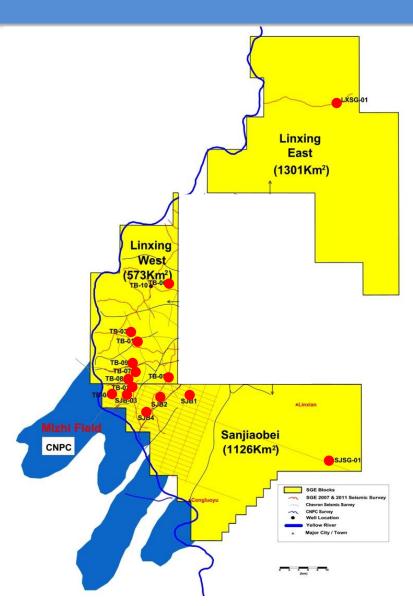




Successful exploration & appraisal 成功的勘探及评价工作



- 15 gas discovery wells 成功钻测15口井
- 700 km seismic survey己采集及处理约700公里的地震数据
- Extensive gas flow testing己开展了大量的产能测试工作
- Pilot program underway正进入试采阶段





Partnering with experienced Chinese stakeholders 经验丰富的中国合作伙伴





CNPC 中石油

- Sanjiaobei PSC (49%, Foreign contractor)
 三交北合同区块(外方合作公司拥有49%的股份)
- 1,126 km² 三交北合同区块面积为1126平方公里



•

CUCBM 中联煤层气 CNOOC 中海油

- Linxing PSC (70% Foreign Contractor)
 临兴合同区块(外方合作公司有70%的股份)

Shanxi Province 山西省

 Plans in place for province gasification, in 12th 5 year plan 在'十二五'规划中, 山西省计划全省天 然气化

Active Cooperation is essential

积极而有效的合作是成功之本

- Alignment of Objectives 目标一致
- Shared resolution of any challenges 共同面对挑战
- Open Communications 坦诚的交流

Strong team assembled 强有力的公司团队



- Multifunctional team of 32 people in Beijing with international oil & gas experience
 公司目前在北京拥有32位国际化的各专业人才
- Substantial board experience 公司的董事会高效而富有经验
- Demonstrated technical and management ability to drive exploration success 公司拥有实力超强的技术和管理团队,为项目 的成功运营奠定基础
- Strong teamwork culture developed
 团队协作的文化氛围很浓
- Each member understands how they contribute to success 每个成员都为公司的成功发展而努力

In Country Team 中国团队



Delivering safe operations 安全的操作理念



- Practical policies & procedures公司有明确的安全政策和清晰的安全 操作程序
- Strict execution 严格的安全管理
- Key focus areas: road travel, local community, EIA
 重点关注的几个方面: 道路交通; 地方人文; 及环境保护和评价的严格执行。
- Awareness of weather impacts on operations
 非常注重天气变化对安全操作的影响

560,000 hours

Worked to the end of Nov 2011 in the Company's seismic, well drilling, well testing, and Pilot program.

截止**2011**年**11**月底,我们在地震、钻井、测试、试采方面已累积进行了**56**万小时的安全无事故作业。



Incidents 零事故

Environmental Impact 零污染

Project execution 良好的经营理念



Project management

项目管理 Application of disciplined project management 有约束力的项目管理

Diversified skills & expert

专业广泛的技术及专家团队 Sino Gas's specialist teams design and implement 超强的自我掌控的项目设计及实施

Technology application

技术应用

Experience driving technology applications 常规技术、经验技术的应用 Always looking for improved applications 始终在寻求技术改进

Enhanced control

加强项目控制 End to end planning and control of all project activity 有效控制项目的各个环节





Implementation 优异的项目实施过程



- Procurement processes 采办过程
 Strict procurement processes,
 ↓costs, ↑quality, ↑safety
 严格的采办程序
 降低成本,提高质量,加强安全
 Careful selection of contractors on basis of capability and safety criteria
 从能力和安全方面进行筛选
- International best Practice 国际先进做法 Consult local & international experts 咨询国内外专家 Benchmark performance 标杆对比
- Skilled contractors 经验丰富的承包商 Pre-job planning 前期规划 Post job audits 后期工作审核 Partner consultation 伙伴咨询 Aligned contracting strategy 前后一致的合同执行



The Future 我们的未来



Our project life cycle 项目的周期



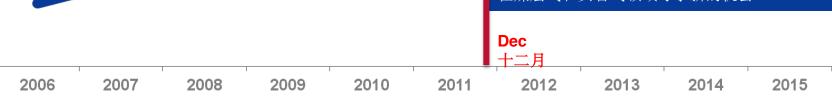
Value Creation 创造价值

- + completion of farm-in from ChevronTexaco 从雪弗龙一德士古公司完成区块权益的转移
- + delivered multiple wells + flow testing 多井的钻完井及测试
- + commercial well rates 多井达工业产量
- + pilot testing 试生产
- + Chinese Reserve reports underway 储量报告的编制

Value Delivery 实现价值

Development & Production: 开发及生产

- + completion of Chinese Reserves reports 递交储量报告
- + completion and implementation of Development plans 递交及执行整体开发方案
- + strengthening team for development 建设强有力的气田开发团队
- + multiple funding options under review 审核中的多个基金项目
- + new business opportunities in Shale & CBM 在煤层气和页岩气领域寻求新的机会



Exploration & Development Life Cycle

Project implementation 项目的执行计划



2011				2012				2013				2014				2015			
Q1	Q2	Q3	Q4																

Exploration & Appraisal 勘探和评价	New wells, seismic, testing 钻井、地震、测试
Key Project Milestones 主要的里程碑	Reserve Report Approval 储量报告递交并获得通过 ODP Approval 开发方案递交并获得通过
Development Delivery 开发	Pilot, Pre-production, Development 试采、开发准备、开发

Bringing Benefits to Stakeholders 带来的经济利益



Creation of Jobs in Shanxi

在山西创造更多的工作机会

Economic improvement

促进当地经济增长

Bringing gas to the region

给地区供气

Reduction of carbon and emissions

减少碳排放

Critical factors for a successful Development Project 成功开发项目的关键因素



- Partnering with cooperative Chinese majors (CNPC/Petrochina & CUCBM/CNOOC) under international standard Production Sharing Contracts (PSCs)
 我们按照国际标准的产品分成合同与中石油、中联煤合作
- Experienced team assembled, smart technology application and strong project management 经验丰富的公司团队、合理的技术应用、强有力的项目管理
- Substantial gas flow rates achieved across multiple wells focus now on development
 多井均获得了工业标准的气流,现已集中到项目的开发的准备工作
- Strong market demand and supportive government policy 强劲的市场需求和政府的政策支持
- Positioned for growth through ongoing exploration and expansion 项目勘探的进一步延伸

Disclaimer & Resource Statements



Disclaimer

This presentation is being provided for the sole purpose of providing the recipient with background information about Sino Gas & Energy Holdings Limited (SEH). The recipients of this presentation shall not reproduce or modify it without SEH's express permission.

No representation, express or implied, is made as to the fairness, accuracy, completeness or correctness of information contained in this presentation, including the accuracy, likelihood of achievement or reasonableness of any forecasts, prospects, returns or statements in relation to future matters contained in the presentation ("forward-looking statements").

Such forward-looking statements are by their nature subject to significant uncertainties and contingencies and are based on a number of estimates and assumptions that are subject to change (and in many cases are outside the control of SEH, its Directors and Officers) which may cause the actual results or performance of SEH to be materially different from any future results or performance expressed or implied by such forward-looking statements.

This presentation provides information in summary form only and is not intended to be complete. It is not intended to be relied upon as advice to investors or potential investors and does not take into account the investment objectives, financial situation or needs of any particular investor.

Due care and consideration should be undertaken when considering and analysing SEH's financial performance.

To the maximum extent permitted by law, neither SEH nor its related corporations, Directors, employees or agents, nor any other person, accepts any liability, including, without limitation, any liability arising from fault or negligence, for any loss arising from the use of this presentation or its contents or otherwise arising in connection with it.

This presentation should be read in conjunction with other publicly available material. Further information including historical results and a description of the activities of SEH is available on our website www.sinogasenergy.com

Resource Statements

The statements of resources in this presentation have been independently determined to Society of Petroleum Engineers' Petroleum Resource Management Systems standards by internationally recognised oil and gas consultants RISC Pty Ltd, except as otherwise noted. All resource figures quoted are mid case - 100%.

Sino Gas & Energy



Beijing Office:

Suite 335, 3rd Floor, Office Tower A2 Lido Place 6 Jiang Tai Road Chaoyang District, Beijing, 100004 People's Republic of China

Perth Office:

311-313 Hay Street Subiaco, WA 6008 Australia



Suite 335, 3rd Floor, Office Tower A2 Lido Place

6 Jiang Tai Road

Chaoyang District, Beijing, 100004 People's Republic of China

Stephen J Lyons

Managing Director

Phone +86 10 6530 9260 Fax +86 10 6530 9256 Mobile +86 139 1148 1669

Email slyons@sinogasenergy.com
Web www.sinogasenergy.com



Suite 335, 3rd Floor, Office Tower A2 Lido Place

6 Jiang Tai Road

Chaoyang District, Beijing, 100004 People's Republic of China

Gavin Harper
Chairman

Phone +86 10 6530 9260 Fax +86 10 6530 9256

Australian Phone +61 416 427 275
Email gharper@sinogasenergy.com

Web www.sinogasenergy.com